



Photo

APPLICATION FORM نموذج طلب

Date of Entry:

تاريخ إدخال الإستمارة

Normal

عادي

Urgent

عاجل

<input type="checkbox"/> Employment Visa ① تأشيرة دخول للعمل	<input type="checkbox"/> Transfer ⑤ نقل كفالة Internal <input type="checkbox"/> داخلي Into <input type="checkbox"/> داخل المنطقة Out <input type="checkbox"/> خارج المنطقة
<input type="checkbox"/> Change of Visa Status ② تعديل وضع After Cancellation <input type="checkbox"/> بعد الإلغاء From Visit Visa <input type="checkbox"/> من الزيارة	<input type="checkbox"/> Cancellation of Employment Visa ⑥ إلغاء تأشيرة عمل Un-utilized <input type="checkbox"/> غير مستخدمة Utilized <input type="checkbox"/> مستخدمة
<input type="checkbox"/> Residence Visa Stamping ③ ختم إقامة تجديد <input type="checkbox"/> تجديد <input type="checkbox"/> جديدة <input type="checkbox"/> New Re-activation <input type="checkbox"/> إعادة تفعيل From Old to New Passport <input type="checkbox"/> نقل من الجواز القديم إلى الجديد	<input type="checkbox"/> Cancellation of Residence Visa ⑦ إلغاء ختم الإقامة EID Attached Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> هل توجد الهوية؟ لا <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Change of Profession ④ تغيير المهنة From <input type="text"/> من <input type="text"/> إلى	<input type="checkbox"/> Cancellation of Residence Visa - Person out of Country ⑧ إلغاء ختم الإقامة - الشخص خارج الدولة With Passport <input type="checkbox"/> مع جواز Without Passport <input type="checkbox"/> بدون جواز Date of Exit <input type="text"/> تاريخ المغادرة

Please refer backside for the requirements

يوجد خلف الاستمارة قائمة المستندات المطلوبة

ID Card # 20-

رقم بطاقة عمل

Company Name <input type="text"/>	إسم الشركة
PRO Details	بيانات المندوب
Name <input type="text"/>	رقم بطاقة المندوب
Mobile <input type="text"/>	ID المتحرك
Company Immigration Card # <input type="text"/>	رقم بطاقة المنشأة للشركة
Emirates ID Card # <input type="text"/>	رقم بطاقة الهوية
Family Name <input type="text"/>	اسم العائلة
Full Name <input type="text"/>	الاسم الكامل
Father's Name <input type="text"/>	اسم الاب
Mother's Name <input type="text"/>	اسم الام
Nationality <input type="text"/>	الجنسية الحالية
Pre-Nationality <input type="text"/>	الجنسية السابقة
Gender <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> أنثى	الجنس
Designation <input type="text"/>	المهنة
Religion <input type="text"/>	الديانة
Marital Status <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> متزوج <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> أعزب	الحالة الاجتماعية
Qualifications <input type="text"/>	المؤهلات
I kwoledge the above details <input type="checkbox"/> إطلعت وألتزم بما ورد أعلاه	
Authorized Signatory & Stamp <input type="text"/>	
Company Authorized Signatory & Stamp <input type="text"/>	

For SAIF ZONE Use Only للاستعمال الرسمي فقط

Application Received by <input type="text"/>	الموظف المستلم	Date <input type="text"/>	التاريخ	Checked by <input type="text"/>	دقق	Date <input type="text"/>	التاريخ	Remarks <input type="text"/>	ملاحظات
--	----------------	---------------------------	---------	---------------------------------	-----	---------------------------	---------	------------------------------	---------

Signature Verified & No Liability Outstanding

تعهد وإقرار للإلغاء / نقل الكفالة خارج المنطقة الحرة / نقل الكفالة الداخلي Declaration For Cancellation / Transfer Out / Internal Transfer			
أنا الموقع أدناه والمذكور بياناتي أعلاه أقر و أتعهد بأنني إستلمت جميع مستحقاتي بما فيها الرواتب ومكافأة نهاية الخدمة وغيره حتى تاريخه من الشركة. و لا يوجد أية متأخرات مع الشركة المذكورة أعلاه . I, the above mentioned do hereby confirm and declare that, I have received all my dues & gratuity with respect to my services / employment from the company till date. I have no outstanding issues with the Company.			
Signature <input type="text"/>	التوقيع	Date <input type="text"/>	التاريخ
The declaration is signed in presence of SAIF ZONE <input type="checkbox"/>		إعتماد موظف المنطقة الحرة <input type="checkbox"/>	
Signature <input type="text"/>	التوقيع	Date <input type="text"/>	التاريخ

Important Remarks

Entry Permit "Employment visa"	إذن الدخول "تأشيرة العمل"
<ul style="list-style-type: none"> Investor Services Department SAIF-Zone is the only one who is authorized to check and perform all applications related to the Immigration Departments & Foreigners Affairs for all registered companies in SAIFZONE. Entry Permit (Entry Permit "Employment Visa") validity (60) days from the date of issue, duration of stay (55) days from the date of entry to proceed residence or cancellation and leave before expiry date. Attach a copy of the university degree or other educational certificate attested by the representative consulate of the country of study, and UAE Ministry of Foreign Affairs, in case of applying to Professions Certificate holders such as (Engineer, Accountant, ... etc.) with the exception of (Owners / Managers) companies listed in the SAIFZONE trade license. Only (2) owner/manager names written in SAIFZONE trade license can be exempted from the fees of employment guarantee deposits, subject to signing SAIFZONE "No Claim Declaration" form. Be sure that no one is overstaying under the sponsorship of your company. Passport validity should be at least 8 months. If applicant is on the (Tourist / Transit Visa), he/she has to exit the country immediately after applying for an employment visa. In case of overstay, the fine should be paid while applying for an Employment Visa (two more working days will be charged) 	<ul style="list-style-type: none"> قسم خدمات المستثمرين لدى المنطقة الحرة هي الجهة الوحيدة المخولة لإنهاء جميع طلبات إجراءات الشركات المسجلة لديها و المتعلقة بإدارة الجنسية و شؤون الأجانب . صلاحية (تأشيرة الدخول للعمل) (٦٠) يوم من تاريخ الإصدار و يسمح البقاء لمدة (٥٥) يوم لتثبيت الإقامة أو الإلغاء و المغادرة خلال المدة المذكورة آنفاً. إرفاق صورة عن الشهادة الجامعية أو التحصيل العلمي مصدقة رسمياً من القنصلية الممثلة لبلد الدراسة ووزارة خارجية دولة الإمارات في حال التقديم على المهن العليا مثل (مهندس ، محاسب ،... الخ، يستثنى من ذلك (ملاك/مدراء) الشركات المذكورة أسمائهم في شهادة الترخيص للشركة . يستثنى ٢ فقط من (ملاك/مدراء) الشركات المذكور أسمائهم في شهادة الترخيص للشركة من إيداع الضمان البنكي شريطة التوقيع على طلب براءة الذمة الخاص بالمنطقة الحرة. التأكد من عدم وجود مخالفين على الشركة. صلاحية جواز السفر لمدة لا تقل عن ٨ أشهر كحد أدنى. إلغاء التأشيرة (السياحية/ لمهمة) و مغادرة البلاد مباشرة بعد التقديم على تأشيرة العمل . تسدد مخالفات التأشيرة السابقة أن وجدت مع اضافة مومن عمل .
<h3>Repositioning Status (instead of Departing)</h3> <ul style="list-style-type: none"> The employment visa holder who wants to repositioning his status inside the country can do one of the following cases: <ul style="list-style-type: none"> 1) Departure out of the country and entering with the new visa. 2) Paying fixed fees instead of departure out of the country. Please note that issuing a new visa can not exempt from penalty of delay fees unless completion of repositioning status procedure. All original documents to be submitted for stamping the residence visa 	<h3>طلب تعديل وضع (بدل المغادرة)</h3> <ul style="list-style-type: none"> يمكن لصاحب العلاقة المتواجد داخل الدولة القيام بتعديل وضعه وذلك وفقاً لما يلي: <ul style="list-style-type: none"> ١) مغادرة الدولة بعد صدور التأشيرة الجديدة و من ثم الدخول مره أخرى للدولة . ٢) دفع رسوم بدل مغادرة دون الحاجة لمغادرة الدولة . والجدير بالذكر بأن صدور التأشيرة لا يعفى صاحب العلاقة من غرامات التأخير إلا بعد إتمام الإجراءات الخاصة بتعديل الوضع. يتم إرفاق جميع المستندات الأصلية أثناء طلب ختم الإقامة .
<h3>Residence Visa Stamp (New/Renewal)</h3> <ul style="list-style-type: none"> Applicant has to be attended inside the country during issuing and stamping residence visa (New /Renewal). Renewal of residence visa form should be submitted before (20) days of expiry date to insure the completion of all procedures of renewal on time and also to avoid fine or penalty of delay. Passport validity should be at least (6) months. Passport should has extra empty pages for stamping the visa. 	<h3>طلب ختم الإقامة (جديد/تجديد)</h3> <ul style="list-style-type: none"> ضرورة تواجد المكفول (صاحب العلاقة) داخل الدولة عند القيام بإجراءات ختم الإقامة (جديد/تجديد) . يجب تقديم طلب تجديد الإقامة قبل مضي (٢٠) يوم من تاريخ الانتهاء و ذلك لضمان إتمام إجراءات التجديد في الوقت المحدد لتجنب الغرامات المالية . صلاحية جواز السفر لابد أن تكون سارية لمدة (٦) أشهر على الأقل. ضرورة توفر صفحات خاليه في جواز السفر حتى يتسنى تثبيت ختم الإقامة.
<h3>Transfer (In /Out) SAIF Zone</h3> <ul style="list-style-type: none"> Transfer of visa (in / out) can be implemented subject to the sponsor of the applicant (Governmental / Semi governmental /Free Zones) inside the country. The applicant (sponsored) must type the application of "Transfer form" the Immigration and Foreign Affairs program of the Emirate which he wants to transfer to, and follows their rules and regulations. If it is a transfer from one Emirates to another all dependents visas of the applicant (sponsored) should be cancelled before proceed the transfer of visa (if any). 	<h3>طلب نقل الكفالة (داخل/خارج) المنطقة الحرة</h3> <ul style="list-style-type: none"> يتم قبول نقل الكفالة (داخل/خارج) المنطقة الحرة إما أن يكون الكفيل جهة حكوميه/شبه حكوميه/ المناطق الحرة داخل الدولة . يجب على مقدم الطلب (المكفول) طباعه " طلب نقل الكفالة" (الخاص ببرنامج إدارة الجنسية وشؤون الأجانب) من الإمارة التي يرغب الانتقال إليها متبعاً الأنظمة و الإجراءات القائمة فيها . في حال نقل الكفالة من إمارة إلى أخرى يجب إلغاء تأشيرات عائلته ذوي المكفول (صاحب العلاقة) قبل تقديم طلب نقل الكفالة داخل المنطقة الحرة (إن وجد) .
<h3>Cancellation</h3> <ul style="list-style-type: none"> Sponsor has the right to cancel the residence visa of his sponsored employee (without original passport), if the employee spend more than (6) months (180) days or expired of residence visa during his stay out of the country. All dependents visas of the applicant (sponsored) should be cancelled before the cancellation of visa or paying a Bank Guarantee by amount of AED (5000/-) to Ministry of Immigration and Foreign Affairs (prior approval is required). Pay Traffic fines in Traffic Department (if any) before applying for cancellation. 	<h3>طلب الإلغاء</h3> <ul style="list-style-type: none"> يمكن للكفيل (صاحب العلاقة) إلغاء تأشيرة الإقامة (بدون جواز السفر) إذا كان خارج الدولة لفترة تزيد عن ٦ أشهر (١٨٠) يوم أو انتهاء صلاحية الإقامة أثناء مكوثه خارج الدولة. يجب على المكفول (صاحب العلاقة) إلغاء جميع تأشيرات عائلته قبل الشروع في معاملة إلغاء إقامته أو دفع ضمان بنكي (٥٠٠٠) درهم لدى إدارة الجنسية و شؤون الأجانب (و ذلك بعد الموافقة) . دفع المخالفات المرورية في إدارة المرور والترخيص (أن وجدت) قبل التقدم بطلب الإلغاء .

Employment Visa	تأشيرة العمل
1 Employment Visa Package - Normal	١ باقة تأشيرة العمل - العادي
2 Employment Visa Package - Urgent	٢ باقة تأشيرة العمل - العاجل
3 Change of Visa Status - Normal	٣ تعديل الوضع - العادي
4 Change of Visa Status - Urgent	٤ تعديل الوضع - العاجل
Residence Visa	الاقامة
5 Residence Visa Stamping - Normal - 2 Years	٥ ختم الاقامة - العادي - لمدة ٢ سنة
6 Urgent Residence Visa Stamping - 2 Years (Collected separately during stamping)	٦ ختم الاقامة - العاجل - لمدة ٢ سنة (رسوم اضافيه تدفع اثناء تقديم طلب ختم الاقامة)
7 Renewal of Residence Visa - Normal	٧ تجديد الاقامة - العادي
8 Renewal of Residence Visa - Urgent	٨ تجديد الاقامة - العاجل
9 Residence Visa Stamping - Normal - 1 Year	٩ تجديد الاقامة - العادي - لمدة سنة واحدة
10 Residence Visa Stamping - Urgent - 1 Year	١٠ تجديد الاقامة - العاجل - لمدة سنة واحدة
11 Residence Visa - Change of Profession - Normal	١١ تغير المهنة - العادي
12 Residence Visa - Change of Profession - Urgent	١٢ تغير المهنة - العاجل
13 Residence Visa - Transfer to New Passport - Normal	١٣ نقل ختم الاقامة الى الجواز الجديد - العادي
14 Residence Visa - Transfer to New Passport - Urgent	١٤ نقل ختم الاقامة الى الجواز الجديد - العاجل
15 Residence Visa - Re-Entry After 6 Months (180 Days) Staying out of UAE - Normal	١٥ تصريح الدخول بعد المكوث ٦ أشهر (١٨٠ يوم) خارج الدولة - العادي
16 Residence Visa - Re-Entry After 6 Months (180 Days) Staying out of UAE - Urgent	١٦ تصريح الدخول بعد المكوث ٦ أشهر (١٨٠ يوم) خارج الدولة - العاجل
17 Emirates ID Card - Service charges	١٧ بطاقة الهوية - رسوم الخدمات
Immigration Card	بطاقة المنشأة
18 Company Immigration Card - Normal (3 Years)	١٨ بطاقة المنشأة - جديد - العادي (المدة ٣ سنوات)
19 Company Immigration Card - Urgent (3 Years)	١٩ بطاقة المنشأة - جديد - العاجل (المدة ٣ سنوات)
20 Renewal of Company Immigration Card - Normal (3 Years)	٢٠ بطاقة المنشأة - تجديد - العادي (المدة ٣ سنوات)
21 Renewal of Company Immigration Card - Urgent (3 Years)	٢١ بطاقة المنشأة - تجديد - العاجل (المدة ٣ سنوات)
22 Change of Company Name in the Immigration Card	٢٢ تغير اسم الشركة في بطاقة المنشأة
23 Company Immigration Card - Lost / Replacement	٢٣ بطاقة المنشأة - فقدان / بدل تلف
24 Company Immigration Card - Cancellation	٢٤ الغاء بطاقة المنشأة
ID Section	بطاقة العمل
25 New ID Card - 2 Years	٢٥ بطاقة العمل - جديد - لمدة ٢ سنة
26 Change of Company Name in ID	٢٦ تغير اسم الشركة في بطاقة العمل
27 ID Card Replacement - (Dhs150 - each year)	٢٧ استبدال البطاقة (١٥٠ درهم لكل سنة)
28 Renewal of ID Card - 2 Years	٢٨ بطاقة العمل - تجديد - لمدة ٢ سنة
29 Temporary ID Card - 4 Months	٢٩ بطاقة العمل المؤقتة - صلاحيتها ٤ شهور
30 Employment Pass For Non SAIF-Zone Sponsored - One Year	٣٠ تصريح العمل سنة واحدة لذوي كفالة عوائلهم
Cancellations	الالغاء
31 Cancellation of Employem Visa With Temporary ID - Normal	٣١ الغاء تأشيرة العمل مع البطاقة المؤقتة - العادي
32 Cancellation of Employem Visa With Temporary ID - Urgent	٣٢ الغاء تأشيرة العمل مع البطاقة المؤقتة - العاجل
33 Cancellation of Employem Visa Without Temporary ID - Normal	٣٣ الغاء تأشيرة العمل بدون البطاقة المؤقتة - العادي
34 Cancellation of Employem Visa Without Temporary ID - Urgent	٣٤ الغاء تأشيرة العمل بدون البطاقة المؤقتة - العاجل
35 Cancellation of Application Before Submssion & Typing	٣٥ الغاء الطلب قبل الاصدار و الطابعة
36 Cancellation of Residence Visa with ID Card - Normal	٣٦ الغاء الاقامة مع بطاقة العمل - العادي
37 Cancellation of Residence Visa with ID Card - Urgent	٣٧ الغاء الاقامة مع بطاقة العمل - العاجل
38 Cancellation of Residence Visa without ID Card - Normal	٣٨ الغاء الاقامة بدون بطاقة العمل - العادي
39 Cancellation of Residence Visa without ID Card - Urgent	٣٩ الغاء الاقامة بدون بطاقة العمل - العاجل
40 Cancellation of Un-Utilized Visas (Employment)	٤٠ الغاء تأشيرة عمل (غير مستخدمة)
41 Cancellation of Residence Visa Without Passport & With ID	٤١ الغاء الاقامة بدون الجواز و مع البطاقة العمل
42 Cancellation of Residence Visa Without Passport Without ID Card	٤٢ الغاء الاقامة بدون الجواز و البطاقة العمل
43 Cancellation of Residence Visa With Passport With ID - Person Out of Country - Normal	٤٣ الغاء الاقامة مع الجواز و البطاقة - الشخص خارج الدولة - العادي
44 Cancellation of Residence Visa With Passport With ID - Person Out of Country - Urgent	٤٤ الغاء الاقامة مع الجواز و البطاقة - الشخص خارج الدولة - العاجل
45 Cancellation of Residence Visa With Passport Without ID - Person Out of Country - Normal	٤٥ الغاء الاقامة مع الجواز بدون البطاقة - الشخص خارج الدولة - العادي
46 Cancellation of Residence Visa With Passport Without ID - Person Out of Country - Urgent	٤٦ الغاء الاقامة مع الجواز بدون البطاقة - الشخص خارج الدولة - العاجل
47 Cancellation of Lost Visa (Including Letter to Police and/or immigration)	٤٧ الغاء تأشيرة عمل مفقودة (يشمل رسالة / الشرطة / أو الجوازات)
48 Cancellation of Employment Pass for Non-Sponsored - (Sponsored by Husband & Father)	٤٨ الغاء تصريح العمل
49 Exit Pass	٤٩ تصريح مغادرة
Passports	الجوازات
50 Delay in return Passport - Per Day	٥٠ تأخير ارجاع الجواز - لليوم الواحد
51 Refundable Deposit Against Passport	٥١ الضمان المالي للإحتفاظ جواز السفر بشكل دائم
52 Passport Release - Permanent	٥٢ طلب استلام الجواز - بشكل دائم (رسوم المنطقة الحرة)
53 Release Passport After Duty Hours - (15:01 - 21:00)	٥٣ طلب استلام الجواز بعد ساعات العمل الرسمية (١٥:٠١ - ٢١:٠٠)
54 Release Passport After Duty Hours - (21:01 - 8:00)	٥٤ طلب استلام الجواز بعد ساعات العمل الرسمية (٢١:٠١ - ٨:٠٠)
Transfers	نقل الكفالة
55 Internal Transfer Excluding ID Card	٥٥ النقل الداخلي باستثناء بطاقة العمل
56 Transfer Into SAIF- Zone Package	٥٦ باقة النقل الى المنطقة الحرة
57 Transfer Out of SAIF-Zone	٥٧ النقل خارج المنطقة الحرة
58 Refundable Deposit for Transfer Out	٥٨ الضمان المالي لحين الإنتهاء من النقل الخارجي
Letters	الرسائل
59 Appointment Letters - For Owners & Mangers in Trade License	٥٩ رسالة تعيين - ملاك الشركات و المدراء المدونة أسمائهم في شهادة الترخيص
60 Appointment Letter - For Employees	٦٠ رسالة تعيين - للموظفين
61 Letters for Above 60 Years - For Owners & Mangers in Trade License	٦١ رسالة عدم ممانعة لمن اعمارهم ٦٠ سنة فيما فوق (ملاك / مدراء) المدونة أسمائهم في شهادة الترخيص
62 Letters for Above 60 Years - For Employees	٦٢ رسالة عدم ممانعة لمن اعمارهم ٦٠ سنة فيما فوق - للموظفين
63 No Objection Letters - Normal	٦٣ رسالة عدم ممانعة - العادي
64 No Objection Letters - Urgent	٦٤ رسالة عدم ممانعة - العاجل
65 Salary Certificate - Normal	٦٥ شهادة راتب - العادي
66 Salary Certificate - Urgent	٦٦ شهادة راتب - العاجل
67 Letter to Police for Lost of ID Card	٦٧ رسالة فقدان بطاقة العمل موجهة الى الشرطة
68 No Objection for Alcohol License	٦٨ رسالة عدم ممانعة - رخصة الكحول
69 Absconder	٦٩ تعميم الهروب
70 Absconder With Advertiment	٧٠ تعميم الهروب - مع الاعلان
71 Clearance Absconder - Subject to Approval from Immigration Authority (Incase not approved by Immigration, Dhs. 850 will be refunded)"	٧١ كف البحث - بعد الموافقة من الجوازات (في حال عدم الحصول على الموافقة يسترجع مبلغ ٨٥٠ درهم)
Over Stay	المكوث الإضافي على المدة القانونية
72 Visit, Cancellation & Residence Services Charges - In Addition to Immigration Charges	٧٢ رسوم الخدمات (الزيارة، الالغاء & الاقامة) - بالاضافة الى رسوم الجوازات
Other Services	خدمات أخرى
73 Visa Deposit - Dubai Airport	٧٣ ايداع التأشيرة - في مطار دبي
74 Visa Deposit - Sharjah Airport	٧٤ ايداع التأشيرة - في مطار الشارقة
75 List of Employees	٧٥ قائمة بأسماء الموظفين
76 Details of Visa from Immigration - Per Application	٧٦ تفاصيل التأشير للجوازات - لكل طلب
77 Attestation of Employment Contract	٧٧ تصديق عقد العمل
78 Attestation of Passport Copy	٧٨ تصديق صورة الجواز
79 Employment Visa Corrections	٧٩ تصحيح تأشيرة العمل
80 Residence Visa Corrections	٨٠ تصحيح الاقامة فالجواز
81 Transfer to Court - Less than 1 year	٨١ نقل الى المحكمة - مدة اقل من سنة
82 Transfer to Court - More than 1 year	٨٢ نقل الى المحكمة - اكثر من سنة